

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 141 (2015)  
**Heft:** 10: Nouveau bâtiment mixte de Herzog & Meuron à Bâle

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PROTECTION DU BÉTON

www.desax.ch

Protection antigraffiti  
Protection du béton  
Cosmétique du béton  
Décoration du béton  
Nettoyage du béton

  
**DESAX**  
Belles surfaces en béton

DESAX SA  
Chemin  
Mont-de-Faux 2  
1023 Crissier  
T 021 635 95 55  
F 021 635 95 57

## La nouvelle génération Helios KWL®

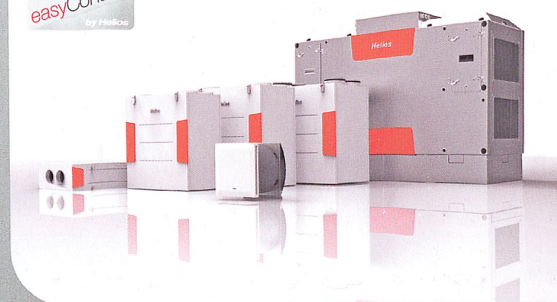


**KWL®** Helios KWL® appareils de ventilation de confort avec récupération de chaleur.

Les nouveaux appareils KWL® d'Helios avec le concept de commande innovant easyControls sont livrables de série dès à présent. Grâce au serveur Web intégré et au raccordement LAN, vous avez la possibilité de commander votre appareil directement via une interface intuitive depuis votre ordinateur portable ou votre Smartphone.

A n'importe quelle heure, depuis chaque pièce de votre logement et même lorsque vous êtes en route.

Le programme complet Helios KWL englobe des solutions pour des débits d'air allant de 200 à 2600 m<sup>3</sup>/h. Son look a été totalement revu. De plus, le rendement a encore été amélioré.



KWL® est une marque déposée de ventilateurs Helios.

Helios Ventilatoren AG  
Tannstrasse 4 • 8112 Otelfingen  
Tel. 044 735 36 36 • Fax 044 735 36 37  
info@helios.ch • www.helios.ch

  
**HELIOS**  
LUFTECHNIK